

Zeitschrift: Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband

Band: 42 (1969)

Heft: 7

Vereinsnachrichten: Der Fourier : officielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER FOURIER

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident Fourier Schmutz Ernst, Bellevuestrasse 124, 3028 Spiegel bei Bern

Ø Privat 031 53 51 74 Geschäft 031 22 15 11

Präsident der Zentraltechnischen Kommission Fourier Sulzberger Edgar, Wylerstr. 9, 3000 Bern

Ø Privat 031 41 82 33 Geschäft 031 42 23 15



Sektion Aargau

Präsident Fourier Maier Franz, Brühl 513, 5016 Obererlinsbach.

Techn. Kommission Fourier Kramer Alex, Steig, 5426 Lengnau AG.

Bachmann Walter, Tellstrasse 16, 5000 Aarau.

Ø P 064 22 97 14 G 064 22 15 21

Ø P 056 51 14 39 G 051 47 23 00

Ø P 064 22 51 43 G 064 22 14 21

Sektion beider Basel

Präsident Fourier Hochstrasser Hanspeter, Greifengasse 1, 4058 Basel.

Techn. Leiter Oblt Schärer Felix, Erlenstrasse 36, 4106 Therwil.

Ø P 061 24 92 71 G 061 23 98 40

Ø P 061 73 27 93 G 061 32 50 51

Stammtisch in Basel am 1. Mittwoch jeden Monats im Restaurant Schuhmachernzunft, Hütgasse 6.

● Samstag / Sonntag, 30. / 31. August, Gebirgsübung am Stockhorn. Im Programm ist vorgesehen eine Schiffahrt mit Besichtigung der Beatushöhle und des Schlosses Spiez, Unterkunft in Erlenbach i. S. und eine Bergwanderung von der Mittelstation über das Stockhorn, Hinterstocken, Oberstocken, Burschenthal nach Bad Weissenburg.

Provisorische Anmeldungen erbitten wir bis 31. Juli an den technischen Leiter. Das Detailprogramm wird allen Interessenten rechtzeitig zugesandt.

Besichtigung der Fleischfabrik Bell AG. vom 6. Juni. 21 Kameraden unserer Sektion fanden sich am frühen Freitagmorgen zu dieser Besichtigung ein. Nach einem kurzen Einführungsreferat von Herrn Tschopp führte uns ein Fleischspezialist, Herr Bieri, Kdt einer Vpf Kp, durch alle Stationen der Fleischfabrik.

Unter seiner kundigen Führung erlebten wir den Werdegang der diversen Würste, Fleischartikel und Konserven, vom Sortieren der geschlachteten Tiere über das Ausbeinen an der Kette, die Herstellung der verschiedenen Bräte, das maschinelle Wursten und die unterschiedlichen Räucherarten bis zur richtigen Lagerung der Fertigprodukte. Ausser diesem Fabrikationsprogramm hatten wir die Möglichkeit, auch die vielfältigen Verpackungsräume zu besichtigen (VAC, Konserven). Wenn man bedenkt, dass pro Woche an die 200 Tonnen Wurst und Charcuterie die Fleischfabrik verlassen, kann man sich ein gutes Bild der Grösse dieser Organisation machen.

Anschliessend an den Rundgang präsentierte uns Herr Wettstein eine kunstvoll hergerichtete Auslage der für den Vpf-Dienst geeigneten Produkte der Bell AG. Diese Auslage war aber nicht nur für das Auge, sondern auch für unseren Magen bestimmt und schmeckte vorzüglich.

Mutationen. Austritte: die Fouriere Gilgen Paul, Basel – Blatter Benjamin, Basel – Ersig Willy, Riehen – Nägeli Ernst, Therwil – Ebinger Albert, Bern – die HD-Rf Wallach Jacques, Basel – Escher Egon, Abtwil.

Pistolenclub

1. Schützenmeister Fourier von Felten Hans, Birstrasse 178, 4052 Basel.

Ø P 061 41 09 23 G 061 35 42 35

Eidgenössisches Feldschiessen 1969. Das Feldschiessen liegt hinter uns. Die Schiesskommission dankt allen Schützen, die daran teilgenommen haben. Mit dem Resultat von 86,214 Punkten belegten wir in der B-Grössenklaasse, 2. Leistungsstufe, den 5. Rang. Von den 25 Schützen erhielten 2 Kameraden (Sigg Ruinell 93 Punkte und Gloor Max 91) die Kranzauszeichnung und weitere 7 Kameraden die Ehrenmeldung.

Muba-Schiessen 1969. An diesem Schiessen beteiligten wir uns mit einer Gruppe (7 Mann) und belegten mit 405 Punkten den 40. Rang von 51 Gruppen. Die Kranzauszeichnung schoss Kamerad Kummer Hans.

- Wir möchten noch alle Kameraden, die am Feldschiessen nicht teilnehmen konnten, bitten, *bis Ende August das Bundesprogramm zu schiessen.*

Sektion Bern

Präsident Fourier Wenger Hans, Holligenstrasse 43, 3000 Bern.	∅ P 031 25 85 66	G 031 62 24 44
1. Techn. Leiter Hptm Bucher Hans, Rosenmattstrasse 13, 3250 Lyss.	∅ P 032 84 40 38	G 032 84 23 15
2. Techn. Leiter Hptm Schönholzer Heinz, Hortinweg 10, 3600 Thun.	∅ P 033 3 47 89	G 033 2 66 12
Ortsgruppen Oberland Fourier Läderach Jürg Bälliz 25 3600 Thun ∅ P 033 2 14 32		
Seeland Fourier Sieber Hansruedi Aegertenstrasse 5 2500 Biel / Bienna ∅ P 032 3 93 92		

- Die diesjährige *Sommer-Gebirgsübung* findet wie im Tätigkeitsprogramm angegeben, über das Wochenende vom 30./31. August statt. Als Gebiet wurde von der technischen Kommission die Riederalp bestimmt. Die näheren Details über die Übung, sowie der Anmeldetalon werden den Mitgliedern persönlich auf dem Zirkularweg zugestellt. Wir sind überzeugt, dass das Oberwallis als Austragungsort viele Kameraden ermuntern wird, an dieser Veranstaltung teilzunehmen und sich das oben erwähnte Datum für den Fourierverband zu reservieren.

Mutationen. Eintritte aus der Fourierschule I / 69: die Fouriere Blatter Werner, Bern – Dietler Urs, Säriswil – Döbeli Willi, Bern – Dürig Hans Rudolf, Oberhofen – Egli Martin, Wabern – Engel Armin, Nidau – Franzetti Pierre, Bern – Freidig Gottfried, Matten – Gassmann Rolf, Konolfingen – Gempeler Albert, Adelboden – Gerber Hans Ulrich, Langnau – Gribi Hans, Lengnau – Hagmann Franz, Münchenbuchsee – Helfer Eduard, Bern – Hofer Heinz, Burgdorf – Hofstetter Ulrich, Neuchâtel – Kappeler Andreas, Blumenstein – Knuchel Heinz, Thun – Marthaler Rolf, Burgdorf – Moser Peter, Biel – Mühlemann Beat, Goldswil – Rickli Ulrich, Langnau – Sigrist Hans Ulrich, Spiez – Simmen Peter, Hünibach – Sulzberger Franz, Ostermundigen – Staub Hans, Huttwil – Tschachtli Kurt, Thun – von Allmen Ernst, Gündlischwand – von Gunten Fritz, Aeschlen – Wyssmüller Kurt, Genf – Ziörjen Walter, Zweisimmen – Zimmermann Theo, Bern.

Übertritt von der Sektion Romande Fourier Wenger Manfred, Thun.

Austritt: Fourier Düby Hans Rudolf, Bern, gestorben.

Übertritte zur Sektion Solothurn Fourier Aeberhard Hans, Solothurn – zur Sektion Romande Fourier Koller Josef, Lausanne.

Sektion Graubünden

Präsident Fourier Peder Claus, Tittwiesenstrasse 60, 7000 Chur.	∅ P 081 24 19 41	G 081 22 09 21
Techn. Leiter Oblt Carnot G., Reichenauerstrasse 2, 7013 Domat / Ems.	∅ P 081 36 24 64	G 081 21 21 21

In der zweiten Hälfte des Monats Mai hatten wir Gelegenheit an zwei Veranstaltungen teilzunehmen.

Am 22. Mai fand eine *Schiessübung* im Pistolenstand Tamins statt. Geschossen wurde auf A- und B-Scheiben. Die höchste Punktzahl erreichte Meier Willi gefolgt von E. Widmer und G. Murk. Die Gelegenheit auf das Eidgenössische Feldschiessen zu trainieren wurde rege benutzt.

Der zweite Anlass war der *PW-Parcours* vom 31. Mai, organisiert durch die Ortsgruppe Oberland. Kurz gesagt, der ganze Parcours war äusserst interessant und abwechslungsreich angelegt. Nebst Motorenkenntnis und Schiessen hatten sich die Teilnehmer bei den einzelnen Posten im Kegeln, Bestimmen von Gewürzen und Schnäpsen, in der Musik, Geographie, Schweizergeschichte usw. zu messen. Reichlich belohnt wurden die Teilnehmer, als nach getaner Arbeit das vorzüglich zubereitete Spanferkel serviert wurde. Die ganze Übung hat tadellos geklappt und uns prima gefallen. — Vielen Dank den Organisatoren!

- Freitag, den 25. Juli, 19.30 Uhr, *Schiessen im Pistolenstand Tamins*. Übungsleiter: Kamerad Fritz Andres. Zu diesem Schiesstraining sind neue Mitglieder herzlich eingeladen.

Sektion Ostschweiz

Präsident Fourier Bürge Jakob, Romanshornerstr. 25, 9302 Kronbühl. ♂ P 071 25 64 04 G 071 97 11 70
1. Techn. Leiter Hptm Frisch A., Eckwiesenstrasse 15, 8408 Winterthur. ♂ P 052 25 45 05 G 052 23 30 31 int. 17
2. Techn. Leiter Hptm Kuster H. R., Scheidweg 42, 9016 St. Gallen. ♂ P 071 25 25 19 G 071 23 17 71

Ortsgruppen	St. Gallen	Fourier Elmiger Theo	Grünaustrasse 25	9000 St. Gallen
	Rorschach	Fourier Schlegel Max	Schulstrasse 3	9403 Goldach
	Frauenfeld	Fourier Schmid Alexander	Tannenstrasse 29	8500 Frauenfeld
	Oberland	Fourier Eggenberger Burkhard	Sporgasse	9472 Grabs
	Toggenburg	Fourier Graber Jean-Pierre	Hofjüngerstrasse 28	9630 Wattwil
	Wil	Fourier Obrist Emil	Georg Renner-Str. 65	9500 Wil SG
	Oberthurgau	Fourier Seitz Alfred	Berglistrasse 4	9320 Arbon
	See / Gaster	Fourier Gerzner Willy	Tönierwiese	8730 Uznach

Mutationen. Eintritte die Fouriere Aerni Kurt, Amriswil – Gätzi Ernst, Lütisberg – Heer Jakob, Schwanden – Keller Heinz, Weinfelden – Maurer Viktor, Gossau – Seitz Hans, Arbon – Schlatter Peter, Rorschacherberg – Triet Anton, Weinfelden – Valet Jean-Pierre, St. Gallen – Vils Anton, Bad Ragaz – die HD-Rf Allmendinger Peter, Luzern – Epper Markus, Herisau – Füllemann Heinrich, Romanshorn – Zigerlig Eduard, Herisau.

Übertritt von der Sektion Zürich: Four Müller Kurt, Weinfelden.

Austritte: Hptm Qm Frei Josef, Diepoldsau – Four Kellenberger Ernst, St. Gallen – Glarnerische Offiziersgesellschaft, Näfels.

Ortsgruppen Frauenfeld und Oberthurgau

Patrouillenübung vom 10. Mai. Als Fortsetzung der Karten- und Kompasstheorie hatte Herr Guido Cornella für die Ortsgruppen Frauenfeld und Oberthurgau eine Patrouillenübung im Raum Amriswil – Dozwil ausgearbeitet. Am 10. Mai starteten 6 Kameraden — mit Karte und Kompass versehen — bei der Fabrik Guido Cornella AG. Nach Karte, Kompass und Messpunktverfahren musste eine Strecke von 9 km bewältigt werden. Ein herrlich schöner Frühlingsnachmittag war den 6 Unentwegten beschieden. Durch Flur und Wald, geschmückt durch wunderschönen Blust, fanden die Patrouillen den vorgeschriebenen Weg zurück zum Startort. Hier in der Fabrik konnten sich die Wettkämpfer duschen und umziehen. Bei einem guten Nachtessen bei Kamerad Heini Grauer fand die gutgelungene Übung ihren Abschluss.

Ortsgruppen Frauenfeld und Winterthur

Gesangsabend vom 6. Juni. Je 8 Kameraden dieser beiden Ortsgruppen trafen sich in der ehrwürdigen Schützenstube im Schollenholz, Frauenfeld, zur Pflege des Gesanges. Unter der Leitung von Kamerad Ernst Kreis wurden Lieder aus dem Aktivdienst repetiert und neue Melodien einstudiert. Kamerad Enderli übte sich als Grillkoch. Jeder Teilnehmer konnte 2 gutgebratene Bratwürste verspeisen. Für eine Weile war es ruhig in der Schützenstube; anschliessend nahm das Gesangstraining seinen Fortgang. Der schöne Kameradschaftsabend endete erst in der Morgendämmerung, und wir sind sicher, dass alle Teilnehmer bei der Durchführung des Schönwetterprogrammes (im Wald Klingenzell) im Monat August, wieder mit von der Partie sein werden.

Ortsgruppe Oberland

Am 31. Mai versammelten sich 61 Damen und Herren zum *Pw-Parcours* der Ortsgruppe Oberland. Beim Start am Werdenbergersee fanden sich trotz Wind und etwas Regen 17 Wagen ein. Punkt 14.30 Uhr gab der technische Leiter dem ersten Wagen die Starterlaubnis. Der 1. Fahrbefehl war mit einer Bilderfahrt verknüpft. Es hiess nun die 24 Photos zu erkennen und die Strecke richtig zu befahren. Nur so konnte man zum ersten Posten gelangen. Er befand sich beim Schiessplatz Valsagära auf St. Luziensteig. Von etlichen Teilnehmern wurde dieser Platz jedoch erst im 2. Anlauf gefunden. Hier musste ein Mitfahrer 5 Schüsse auf Ballons abgeben, was durch den Wind zur kitzlichen Angelegenheit wurde. Ferner mussten an diesem Posten ebenfalls 5 Autobestandteile richtig bestimmt werden. Für unterwegs erhielt man noch ein Couvert mit einem

Fragebogen. Auf diesem mussten 10 Gegenstände der persönlichen militärischen Ausrüstung eingetragen werden, welche vorher kurz betrachtet werden konnten. Ebenfalls erhielt man eine Telephonnummer. Anhand dieser Nummer konnte der 2. Posten gefunden werden. Die Fahrt führte nun über die Luziensteig nach Bad Ragaz ins Hotel Derby. Hier konnte man Punkte sammeln beim Kegeln, Gewürz- und Branntweinerkennen und Kreuzworträtsel lösen. Die ersten Buchstaben der Antworten ergaben nun den neuen Treffpunkt, Posten 3. Es ging weiter Richtung Walenstadt. Der Kontrollposten befand sich bei der Kirche Tscherlach. Hier hiess es «Spanferkel-Treffpunkt (Ziel)» Schrina Hochrugg (ob Walenstadtberg). Auch an diesem Posten mussten nochmals Aufgaben gelöst werden. Hier galt es 10 verschiedene Bilder der Schweiz richtig zu erkennen. Und als letztes hörte man 6 Musikstücke verschiedener Richtungen. Wer nun während des Parcours alle Lösungen richtig beantwortet hatte, konnte mit 560 Totalpunkten rechnen. Gegen 19 Uhr trafen dann die letzten Konkurrenten im Ziel ein. Unter den Organisatoren begann nun ein eifriges Rechnen und Rangieren. Inzwischen konnten sich die Teilnehmer und Gäste am herrlich zubereiteten Spanferkel laben. Um 22.15 Uhr war es dann soweit . . . unser Obmann eröffnete das Rangverlesen. Ein besonderer Willkommensgruss galt den Vertretern der Offiziersgesellschaft Werdenberg und dem Chef des UOV, welche ebenfalls am Parcours teilgenommen hatten. Unserem Spanferkel-Komitee danken wir bestens für die tagelangen Vorbereitungsarbeiten.

1. Rang	Eggenberger Burkhard / Eggenberger Burkhard jun. und Frau	440 Punkte
2. Rang	Grob Jacques / Bühler Noldi	402 Punkte
3. Rang	Ammann Josef und Frau / Krüger Heinz und Frau	382 Punkte
4. Rang	Rütsche Josef und Frau	373 Punkte
5. Rang	Gabathuler Hans / Frl. Hermann / Hanselmann Walter und Frau	369 Punkte

Sektion Solothurn

Präsident Fourier Jenzer Heinz, Fliederweg 3, 4562 Biberist. P 065 4 76 29 G 031 22 40 51
Techn. Leiter Hotm Zimmermann Joseph, Vize-Hubel, 4522 Rüttenen. P 065 2 43 02 G 065 2 81 81

Stamm: am zweiten Montag jeden Monats (Markttag), ab 20 Uhr im Hotel Métropole, Solothurn

Turnen: jeweils Dienstag in der Turnhalle des Weststadtschulhauses in Solothurn ab 20 Uhr.



Sezione Ticino

Casella postale 770, 6900 Lugano, conto chèques postali 69-81

Cassella postale 770, 6900 Lugano, come cheques postali 67-015
Presidente Furiere Anastasia Aldo, 6900 Lugano-Besso. ☎ 091 32576

Commissione tecnica Maggiore Foletti Fausto, Maggiore Pianca Fausto / I. Ten. Buzzini Eliseo
Membro CC furiere Keller Oscar - ufficio 092 5 32 94 solo giorni feriali ore 9.00 — 10.00

Gruppo Bellinzona	riunione mensile 1 giovedì del mese, ristorante Unione, Bellinzona
Gruppo Locarno	riunione mensile 2 giovedì del mese, ristorante dell'Angelo, Locarno
Gruppo Lugano	riunione mensile 3 giovedì del mese, Grotto Monte Bré, Ruvigliana
Gruppo Mendrisiotto	riunione mensile 4 giovedì del mese, ristorante Grütti, Mendrisio

Sektion Zentralschweiz

Präsident Fourier Schmid Peter, Seefeldstrasse 5, 6008 Luzern-Seeburg. ☎ P 041 23 95 19 G 041 22 23 22
1. Techn. Leiter Hptm Troxler Erwin, Rosengartenstrasse 19, 6023 Rothenburg. ☎ P 041 5 63 60 G 041 5 66 77
2. Techn. Leiter Lt Roagen Ronald, Libellenrain 3, 6000 Luzern. ☎ P 041 36 35 54

Adressänderungen sind zu richten an: Fourier Suppiger Ferdinand, Widacherring 2, 6102 Malters

Stargate: Pegasus - S5.A.EP1 - SG-15 (U.S. Air Force) - Hatch 1 - T.A. Morris - Pathogen (1.S.1)

Stammtisch: Dienstag, 3. August, 20.15 Uhr, im Hotel De la Tour-Mosirouze, am Kurskampusbogen (1. Stock)

Mutationen. Eintritte aus der Fourierschule I / 69: die Fouriere Ammann Rudolf, Emmenbrücke – Bachmann Peter, Winikon – Felder Anton, Wolhusen – Freimann Ruedi, Cham – Hofstetter Joseph, Entlebuch – Hofstetter Karl, Immensee – Schmutz Eduard, Luzern – Schwegler Beat, Grosswangen – Staffelbach Hubert, St. Erhard.

Wir heissen diese Kameraden herzlich willkommen.

Sektion Zürich

Präsident Fourier Koch Heinrich, Grubenstieg 7, 8200 Schaffhausen.
1. Techn. Leiter Hptm Baumann Josef, Langgasse 80, 8400 Winterthur.
Auskunftsdiest Hptm Baumann Josef, Langgasse 80, 8400 Winterthur.

∅ P 053 5 94 80 G 053 5 36 44
∅ P 052 23 65 63 G 051 29 50 11
∅ P 052 23 65 63

Stammtisch in Zürich am 1. Donnerstag jeden Monats im Restaurant Braustube Hürlimann, Bahnhofplatz
Stammtisch in Winterthur jeden Freitag im Gartenhotel, beim Stadthaus
Stammtisch in Schaffhausen am ersten Donnerstag des Monats im Restaurant Bahnhof

Frühjahrs-Felddienstübung. Im prächtigen Gebiet zwischen Hinwil und Bubikon wickelte sich im Zürcher Oberland am 10. Mai bei günstigem Wetter die Frühjahrs-Felddienstübung ab. Die außerordentlich erfreuliche Teilnehmerzahl von 41 Kameradinnen und Kameraden zeigte, dass dieser Anlass einem allgemeinen Bedürfnis entsprach und die TK gut beraten war, diese Übung nebst der traditionellen Herbst-Gebirgsübung ins Jahresprogramm aufzunehmen. Angenehm fiel auf, dass die sich um 9.15 Uhr beim Bahnhof Hinwil sammelnde Schar mehr als zur Hälfte aus jungen und jüngsten Mitgliedern bestand. Trotzdem konnte nicht übersehen werden, dass zahlreiche Kameraden fehlten, die man eigentlich in Hinwil erwartet hatte. Konnte ihnen das Thema des Tages nichts Neues mehr bieten?

Thema der Übung war die Mobilmachung in Theorie und Praxis. In ausgezeichneten Referaten wurde den Teilnehmern Vergessenes und zum Teil noch nie Gehörtes über die Arbeit der hellgrünen Funktionäre weitergegeben. In Anbetracht des besonderen Charakters des Übungsthemas ist es leider nicht möglich, im Rahmen dieses Berichtes auf Einzelheiten einzugehen, da dies die Geheimhaltung verbietet. Der Tag bot auch Gelegenheit, sich in einer Kiesgrube unter dem Kommando unserer Kameraden aus der PSS im Pistolenschiessen auf Feldziele und Ballons zu üben, wobei sich zeigte, dass auch hier nur die Übung den Meister macht. Sämtlichen Teilnehmern konnte ein durch Fouriere (glücklicherweise verstärkt durch eine Rechnungsführerin) feldmässig zubereitetes Mittagessen serviert werden, nachdem sich Küche und Lebensmittel «fünf vor zwölf» doch noch gefunden hatten.

Diese Übung vermochte in fachlicher und in kameradschaftlicher Hinsicht Ausgezeichnetes zu bieten.

Pistolensektion

Obmann Fourier Werren Rudolf, Schwarzenbachweg 21, 8049 Zürich.

∅ P 051 56 84 63

Gesslerburgschiessen Küssnacht am Rigi. Bei dieser, von unserer Nachwuchsgruppe besuchten Veranstaltung, konnte sich die PSS-Gruppe im 44. Rang von 89 Gruppen klassieren. Detlev Wittorf gewann Kranz und Wappenscheibe, während sich Bernhard Wieser mit dem Kranz begnügen musste.

- Nächste Veranstaltungen.
 - 7. bis 27. Juli Eidgenössisches Schützenfest Thun; Teilnahme gemäss Aufgebot und Vorrangierung.
 - 26. Juli, 8 – 11 Uhr, Bundesprogramm und freie Übung in Höngg.

Donnerstagsübungen 17., 31. Juli, 14. August
Freitagsübungen 11., 25. Juli, 8. August

Unsere Wochentagsübungen sind für das individuelle Training des Einzelnen bestimmt. Es können dabei die Stiche unserer internen Konkurrenzen usw. geschossen werden und geben damit dem weniger geübten Schützen die Möglichkeit, sein «Festfieber» abzureagieren und damit an den auswärtigen Anlässen sicherer bestehen zu können. Nutzen Sie diese Möglichkeiten recht oft. Sollten Sie den «Rank» dennoch nicht finden, suchen Sie Rat bei einem erfahrenen Kameraden, unsere Asse geben ihr Wissen bestimmt gerne weiter.

Taschenbuch – der unentbehrliche Helfer

deutsch und französisch.

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau — ∅ 041 / 83 61 06